Universal Declaration Of Human Rights-Uranw/Oraon/Kurukh Language

मानव(आल) अधिकार ही सौंसे खे़खे़ल बेल्खा़ घोसनापत्र

प्रस्तावना

सौंसे खे़खे़ल ता आल परिवार ही हुरमी सदस गुट्ठीर ही मन्न भितरी ता प्रतिस्ठा, समानता और अहरणीय अधिकार गुट्ठी ही सम्मान खतरी स्वतन्त्रता, न्याय और सान्ति ही आधार मन्जका लके,

मानव अधिकार गुट्ठी ही अवहेलना और उपेछा ही परिनाम रुप नू मानव जाति ही जीयानुम आहत पुगावअना लेख्आ बर्वरतापूर्ण नलख मन्जका लके और मानव जातिरीन निस्फिर मनाकि तंगआ आस्था और कछनखरना स्वतन्त्रता ही उपभोग नन्ना विना सर्वसाधारण जनता गहि कोहा आकांछा मन्जका लके,

अत्याचार और दबाबाचका विरुद अखरिस उपाय ही रुप नू विद्रोह नना गे आलरीन मजबुर मानन्ताबआ कानून गहि सासन ती आल अधिकार गहि संरछन नना गे बग्गेम आवस्यक मन्जका लके,

राजी गुट्ठी गही मजही गुतीयारी सम्वन्ध विकास प्रवर्द्धन नना गे बग्गेम आवस्यक मन्जका लके,

संयुक्त रास्ट्र संघ गहि जनतार गुट्ठीर वडापत्र नू आलर गहि मौलिक अधिकार गुट्ठी और आलर गहि प्रतिस्ठा तथा मेत्तर और मुक्कर मजही समान अधिकार कछनखरआकि वृहत स्वतन्त्रता गहि संगेम समाजिक प्रगति और जीन्गी ही अस्तर प्रवर्द्धन नना गे मन भितरी संकल्प नन्जका लके,

सदस राजी गुट्ठीर संयुक्त रास्ट्र संघ संगेम ही सहजोग नू आल अधिकार गुट्ठी और मौलिक स्वतन्त्रता पबआकि गहि सौंसे खे़खे़ल बेल्खा़ ही सम्मान, पालन और प्रवर्द्धन नना गे प्रतिगया नन्जका लके, और ई प्रतिगया और अधिकार और स्वतन्त्रता पूरा पबना खतरी समान समझदारी मन्ना महत्वपूर्ण मन्जका लके,

महासभाद हुरमी जनता गुट्ठीर और हुरमी राजी गुट्ठीर गे हासिल नन्ना ओँद सजहिया मापदण्ड ही रुप नू ई आल अधिकार गहि सौंसे खे़खे़ल बेल्खा़ गहि घोसनापत्र घोसना ननि और ई उद्देस गहि खतरी हुरमी आलर और समाज गहि हुरमी अंगद ई घोसनापत्रन निरन्तर धियान नू ऊइयाकि सिखावअना और सिक्छा गहि माध्यम तरतिके इवड़ा अधिकार और स्वतन्त्रता गट्ठी परति सम्मान प्रवर्द्धन नना गे, रास्ट्रिय और अन्तरास्ट्रिय अस्तर नू सदस राजी ता जनतार गुट्ठीर मजही, आर गहि छेत्राधिकार भितरी ती अधिकार गुट्ठी गहि सम्मान और पालन नन्ना कोसिस रअना विस्वास होच्चकि रई ।

धारा १

हुरमी आलर गुट्ठीर प्तिस्ठा और अधिकार गहि आधार नू जल्मजात स्वतन्त्र और समान(बराबर)मन्नर । आर बुदही और सोचना ओअनरकि वरचका मन्नर और ओँद दोसरर परति भईवन्धुर गहि भावना होआकि व्यहोरा नना पड़ारई ।

धारा २

जाति, वरन, लिंग, भासा, धरम, राजनैतिक या और दोसरा विचारधारा, रास्ट्रिय या सामाजिक उत्पत्ति, सम्पत्ति, जल्म या और दोसर एकअम हसियत लेख्आ एकअम हूँ आधार नू एकअम हूँ किसिम गहि भेदभाव विना हुरमी आलरीन ई घोषनापत्र नू उल्लिखित अधिकार और स्वतन्त्रता गुट्ठीर गहि अधिकार मन्तारई । आ संगेम एकअम हूँ राजनीतिक, छेत्राधिकार, या दोसरा राजी या छेत्र संगे सम्वन्धित आलर, एकअम हूँ स्वतन्त्र, संरछित, स्वसासन रहित या बाहरी सत्ता ती सासित मन्जका राजी बअना कत्था एकअम हूँ आधार नू भेदभाव नन्तारना मल्ला ।

धारा ३
हुरमी आलर गे जन्गी गहि स्वतन्त्रता और सुरछा गहि अधिकार मन्तारई ।

धारा ४
एकअमरीन बन्धक या दास कमआकि माऊइतारई । एकअम किसिम ही दासत्व और दास व्यापारन पूरा रुप नू निसेध नन्तारई ।

धारा ५
एकअम हूँ आलरीन सारीरिक(कया)न यातना चितारना या क्रुर, अमानवीय या अपमानजनक व्यवहार या सजाय मानन्तारई ।

धारा ६
चारोतरा कानून गहि दृस्टि नू हुरमी आलर गे स्वतन्त्र आलर गहि रुप नू मान्यता पवना अधिकार मन्तारई ।

धारा ७
हुरमी आलर विना भेदभाव कानून गहि दृस्टिमा समान मन्तानर । कानून गहि आधार नू होरमरीन समान व्यवहार नन्तारई । हुरमी आलरीन ई घोसनापत्र गहि उल्लंघन, या दोसरा एकअम हूँ किसिम गहि भेदभाव या एकअम किसिम गहि भेदभाव खतरी उत्तेजित नन्ना विरुद्ध कानून गहि समान संरछन पवना अधिकार मन्तारई ।

धारा ८
हुरमी आलर गे संविधान या कानून ती प्रद्धत मौलिक अधिकार गुट्ठी गहि उल्लघंन नन्ना नलख गुट्ठी विरोद सछम राजीन न्यायलय ती प्रभावकारी उपचार पवना अधिकार मन्तारई ।

धारा ९
नेका गे हूँ स्वेच्छाचारी रुप ती गिरफ्तार नन्नतारआ गे, नजरबन्द नू ऊइतारआ गे या राजी ती ओथरना नन्तारना मल्ला ।

धारा १०
हुरमी आलरीन आर मइया लगाबाचका फौजदारी अभियोग या आर ही अधिकार और दायित्व गहि छानबिन ननोबाकि स्वतन्त्र और सछम न्यायलय नू समानढंग ती निस्पछ और सार्वजानिक सुनुवाई नन्ना पवना अधिकार मन्तारई ।

धारा ११
(१) दण्डनीय कसूर गहि अभियोग लग्गका हुरमी आलर गे सार्वजानिक सुनुवाई नू तंगआ परति रक्छा खतरी आवस्यक प्रमाण पेस नन्ना और कानून वमोजिम दोसी प्रमाणित मामन्जका गुटी दिसोंस मन्ना अधिकार मन्तारई ।

(२) एकअम नलख ननोवाकि या माननोवाकि रास्ट्रिय या अन्तर्रास्ट्रिय कानून ती दण्डनिय कसुर माठहरारका नलखन अन्नेम नलख ननूर एकअम हूँ आलरीन दण्डनीय कसुर गहि दोसी प्रमाणित ठहराबअना सजाय नन्जका मल्ला । और आ दण्डनीय कसूर ननोबाकि लगू नन्जका सजे ती बग्गे सजे हूँ मानन्तारई ।

धारा १२
एकअम हूँ आलर गहि गोपनियता, परिवार, अड़पा या पत्रचार नू तंगआ इच्छा या गैरकानूनी हस्तछेप नन्तारना मल्ला । और आर ही प्रतिस्ठा तथा ख्याती नू गैरकानूनी आक्रमण नन्तारई । हुरमी आलर गे अन्ने हस्तछेप या आक्रमण विरुद कानून ती संरछन पवना अधिकार मन्तारई ।

२०६०/१२/६

धारा १३

१. हुरमी आलरीन तंगआ राजी गहि सीमा भितरी कानाबरना नन्ना तथा बसरना नन्ना पबना स्वतन्त्रता गहि अधिकार मन्तारई ।

२. हुरमी आलरीन तंगआ राजी या अन्य एकअम हूँ राजी अम्बा गे पबना और तंगआ राजी नू किर्रा गे पबना अधिकार मन्तारई ।

धारा १४

१. हुरमी आलर गे अत्याचार और उतपिडन ती बछरआ गे एकअम हूँ राजी नू आसरा होअना अधिकार मन्तारई ।

२. गैर-राजनीतिक अपराध गुट्ठी या संयुक्त रास्ट्र संघ ही उद्देश्य और सिद्धान्त गुट्ठी बिरुद ही नलख गुट्ठी ती बास्तविक रुप नू सिर्जारका मुद्दा गुट्ठी नू ई अधिकार गहि उपजोग नना गे ओङ्गा पोल्लतारई ।

धारा १५

१. हुरमी आलर गे रास्ट्रियता गहि अधिकार मन्तारई ।

२. एकअम हूँ आलर गे तंगआ इच्छा ती आर ही रास्ट्रियता ती अम्तारना मल्ला नातो रास्ट्रियता परिवर्तन नन्ना अधिकार ती अम्तारना रई ।

धारा १६

१. उमेर पुगचका आलस तथा आलीन जाति, रास्ट्रियता या धरम ही वन्देज विना बेन्जापाही ननाकि परिवार बस्रना अधिकार मन्तारई । आर गुट्ठीन बेन्जापाही ननोबाकि, बेन्जापाही सम्बन्ध राचकाबाकि और बेन्जापाही टुटरकाबाकि समान अधिकार गुट्ठी पबना मन्तारई ।

२.कनिया और दुल्हा दोनोर ही स्वतन्त्र तथा पूर्ण मन्जुरी ती मतरे बेन्जा समापन नन्नतारई ।

३.परिवार समाज ही प्राकृतिक तथा मौलिक(आधारभुत) इकाई हिके । अदि लके परिवारद समाज तथा राजी ती संरछन पबअनर अधिकार उईतारई ।

धारा १७

१. हुरमी आलर गे तंगआ व्यक्तिगत संगेम दोसरार संगे मिलरआकि सम्पत ऊइना अधिकार मन्तारई ।

२. एकअम हूँ आलर गे तंगआ इच्छा ती आर गहि सम्पतन अम्बतअना मल्ला ।

धारा १८

हुरमी आलर गे तंगआ विचार उइना, विवेक प्रयोज नन्ना तथा धरम गहि स्वतन्त्रता गहि अधिकार मन्तारई । ई अन्तरर्गत आस तंग्गान रोजचका धरम या आस्था परिवर्तन नन्ना स्वतन्त्रता, व्यक्तिगत रुप नू या दोसरर संगे मिल्लरआकि, सार्वजनिक या निजी रुप नू पूजापाठ नन्ना स्वतन्त्रता संगेम, तंगआ धरम मन्ना, तंगआ धरम सिकाबअना, आस्था प्रकट नन्ना, पूजापाठ नना गे पबना स्वतन्त्रता गुट्ठी आदि पड़ारई ।

धारा १९

हुरमी आलर गे विचार और अभिव्यक्ति स्वतन्त्रता ही अधिकार मन्तारई । ई अधिकार अन्तरर्गत बिना हस्तछेप तंगआ विचार गुट्ठी ऊइया गे पबना स्वतन्त्रता, सीमा ही बन्देज बिना एकअम हूँ माध्यम तरतिके सूचना और विचार गुट्ठी पबना, बेद्दना तथा प्रसार नन्ना स्वतन्त्रता समेत पड़ारई ।

धारा २०

१. हुरमी आलर गे सान्तिपूर्ण जमाबड़ा नन्ना और संगठन खोल्लना स्वतन्त्रता ही अधिकार रई ।

२. एकअम हूँ आलर गे एकअम हूँ संगठन नू लग्गा गे बाध्य नन्तारआ गे माओङ्गतारई ।

२०६०/१२/६

धारा २१

१. हुरमी आलर गे प्रत्यछ या स्वतन्त्र रुप लके चुनरका प्रतिनिधि गुट्ठी तरतिके तंगआ राजी ही सरकार नू भाग होआ गे पवना अधिकार रई ।

२. हुरमी आलर गे तंगआ राजी ही सार्वजनिक सेवा नू समान पहुँच पवना अधिकार रई ।

३. सरकार गहि सासन नन्ना आधार जनतार गहि इच्छा मन्तारई । एन्ने इच्छा आवाधिक और निसपछ मतदान ती अभिव्यक्त नन्तारई औरु अन्ने निर्वाचन गोप्य मतदान या अन्नेम प्रकार गहि स्वतन्त्र मतदान प्रणाली ती नन्तारई ।

धारा २२

समाज ही सदस ही हसियत लके हुरमी आलर गे सामाजिक सुरछा ही अधिकार मन्तारई, अदि संगेम हुरमी आलर गे राजी गहि प्रयत्न और अन्तर्राष्ट्रिय सहयोग तरतिके तथा हुरमी राजी ही श्रोत और साधन अनुसार आर गहि प्रतिस्ठा और स्वतन्त्र व्याक्तिगत विकास गहि खतरी आर्थिक, सामाजिक और सांस्कृतिक अधिकार गुट्ठी उपजोग नन्ना अधिकार मन्तारई ।

धारा २३

१. हुरमी आलर गे नलख नन्ना, इच्छा ती रोजगारी चाजना और नलख नन्ना खतरी उचित और अनुकुल स्थिती सिर्जाबअना और बेरोजगारी मइया संरछन पवना ही अधिकार मन्तारई ।

२. हुरमी आलर गे एकअम हूँ भेदभाव बिना समान नलख ही खतरी समान पारिश्रमिक ही अधिकार मन्तारई ।

३. नलख नन्ना हुमरी आलर और आर गहि तंगआ परिवार ही खतरी मानवीय प्रतिस्ठा अनुरुप ही बन्दोबस्त गहि खतरी अनुकुल पारिश्रमिक पवना और आबस्यक मन्जका बाकि सामाजिक संरछन तरतिके तथा अन्य उपाय गेट्ठी ती अइया नू भरपुर उपजोग नन्ना पवना गहि अधिकार मन्तारई ।

४. हुरमी आलर गे तंगआ हित ही रक्छा खतरी ट्रेड युनियन खोल्लना और अइया नू मेसारआ पवना अधिकार मन्तारई ।

धारा २४

हुरमी आलर गे मोनासिब कार्ज समे सिमा और वेतन सहित आवधिक विदा सहित जिरारना और फुर्सत गहि अधिकार मन्तारई ।

धारा २५

१. हुरमी आलर गे आर गहि और आर ही परिवार ही स्वास्थ्य और कल्याण ही खतरी ओन्नामोख़ना, किचरीडोड्डो, अड़पापली और बरबेमार ही मदरभदर ही सुविधा और आवस्यक सामाजिक सेवा अनसार गहि सामाजिक सेवा गुट्ठी सहित स्तरयुक्त जीन्गी उज्जा ओक्का गे पवना अधिकार मन्तारई । साथेम बेरोजगारी, बेमारी, ओङ्गापोल्ना, मोसामात, पच्चोपच्गी या तंगआ गहि काबू बाहरी दोसरा(अन्य) स्थिती नू साधन और श्रोत गहि अभाव नू जीन्गी चलाबअना नू समस्या मन्जका नू अधिकार गहि अधिकार मन्तारई ।

२. तंगियो और ख़द्द गुट्ठी गे सेहरसुसर और सहजोग पवना अधिकार मन्तारई । बेन्जा मन्जका या बेन्जा मामन्जा ती जल्म मन्जका हुरमी ख़द्दख़र्रार गुट्ठीर गे समान सामाजिक संरछन उपजोग ननना गे पवना मन्तारई ।

धारा २६

१. हुरमी आलर गे सिक्छा ही अधिकार मन्तारई । कम्ति नू हूँ ओरे(प्रारम्भिक) और मौलिक तह नू सिक्छा निःशुल्क उपलब्ध मन्तारई । प्रारम्भिक सिक्छा अनिवार्य मन्तारई । प्राविधिक और व्यवसायिक सिक्छा होरमर गे ससता मन्तारई और उच्च सिक्छा योग्गयता ही आधार नू होरमर गे समान रुप ती उपलब्ध मन्तारई ।

२. सिक्छा, मानविय व्याक्तिगत गहि पूर्ण विकास और मानव अधिकार तथा मौलिक स्वतन्त्रता गुट्ठी ही सम्मान सुदृढ नन्ना तरफ सिक्छा निर्देसित मन्तारई । सिक्छाद हुरमी राजी, जतियर और धार्मिक समूह गुट्ठी मजही समझदारी, सहनसीलता और मित्रता प्रवर्द्धन नन्ना और सान्ति स्थापित नन्ना प्रत्यनन् अगु बढाबआ गे सहजोग नन्तारई ।

३. तंगआ ख़द्दख़दारीन चिअना सिक्छा चाजना प्राथमिक अधिकार तंगियो तंम्बर गे मन्तारई ।

2060/7/6

धारा २७

१. हुरमी आलरीन तंगआ समुदाय ही साँस्कृतिक जीन्गी नू स्वतन्त्र रुप लके सहभागी मन्ना, कला उपजोग नन्ना और वैज्ञानिक प्रगति तथा अदिही उपजोग ही लाभ उठाबअना नन्ना अधिकार मन्तारई ।

२. हुरमी आलरीन तंगआ टूड़का या सिर्जाबाचका एकअम हूँ वैज्ञानिक, साहित्यिक या कलात्मक कृति ती हक्खरका नैतिक और भौतिक लाभ गुट्ठी गहि संरछन नन्ना अधिकार मन्तारई ।

धारा २८

हुरमी आलरीन ई घोसनापत्र नू उल्लिखित मन्जका अधिकार और स्वतन्त्रता गुट्ठी पूर्ण रुप लके पबआ गे ओङ्गना सामाजिक और अन्तर्रास्ट्रिय व्यबस्था ही अधिकार मन्तारई ।

धारा २९

१. हुरमी आलर गे तंगआ समाज परति दायित्व मन्तारई । अन्ने समाज नू ओक्काकि मतरे स्वतन्त्र और पूर्ण व्यक्तिगत विकास गहि संम्भावना रई ।

२. तंगआ अधिकार और स्वतन्त्रता गुट्ठी ही उपयोग ननोबाकि हुरमी आलर गे दोसरा आलर ही अधिकार और स्वतन्त्रता गुट्ठी ही आदर नना पड़ारई और प्रजातान्त्रिक समाज गहि नैतिकता, सार्वजनिक व्यबस्था और जनकल्याण ही खतरी चहचका उचित आबस्यकता गुट्ठी हासिल ननोबाकि कानून तरतिके निर्भारित सिमा भितरी रआ गे पड़ारई ।

३. ई अधिकार और स्वतन्त्रता गुट्ठी संयुक्त रास्ट्र संघ गहि उद्देस और सिद्धान्त गुट्ठी ही बिपरित मन्नाबाकि एकअम हूँ हालत नू उपभोग नन्ना पबना मल्ला ।

धारा ३०

एकअम राजी, वर्ग या आलर ई घोसनापत्र नू उल्लेखित नन्जका अधिकार और स्वतन्त्रता गुट्ठी नास नन्ना उद्देस लके या अन्ने किसिम गहि नलख ननाओङ्गना या नलख नन्ना ई घोसनापत्र नू उल्लेखित नन्जका अधिकार और स्वतन्त्रता गुट्ठीन व्याख्या ननामाओङ्गतारई ।

(१० डिसेम्वर १९४८ नू संयुक्त रास्ट्र संघ ही महासभा ती पारित ।)

२०६०/१/६

.....

दिपेन्द्रकुमार उराँव(अधछ)

नेपाल झाँगड(उराँव) कोड्रेम सुधारा कार्य गुठियारा आ कल्याण सुधार समिति केन्द्रिय कार्यालय

भोक्राहा-७ सुनसरी

संस्था दर्ता नं.१०५९/०५१/५२, मिति : २०५१/०५/२३

२०६०/१११/०६

.....

बेचन उराँव(सचिव)

नेपाल उराँव आदिवासी जनजाति प्रतिस्ठान

ईनरुवा, सुनसरी

दर्ता नं. :१५५६/०६५/६६, मिति : २०६६/०३/१५